

РЕГИОНАЛЬНАЯ ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
«АССОЦИАЦИЯ ПОБЕДИТЕЛЕЙ ОЛИМПИАД»

«УТВЕРЖДАЮ»

Президент РОО «Ассоциация
победителей олимпиад

А. А. Шишов

» 2021 г.



ПРОГРАММА

дополнительного профессионального образования
(повышение квалификации)

**Методика применения корпусной педагогики на уроках
русского языка и литературы**

Авторы: Патрикеева К.А,
старший преподаватель кафедры русского
языка Ассоциации победителей олимпиад
Григорьева Н.А,
старший преподаватель кафедры русского
языка Ассоциации победителей олимпиад

Москва, 2021

Раздел 1. Характеристика программы

1.1. Цель реализации программы

Совершенствование профессиональных компетенций слушателей в области методики применения корпусной педагогики на уроках русского языка и литературы.

Совершенствуемые компетенции

№	Компетенция	Направление подготовки «Педагогическое образование»
		44.03.01 Бакалавриат
		Код компетенции
1	Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	ОПК-5

1.2. Планируемые результаты обучения

№		Направление подготовки «Педагогическое образование»
		44.03.01 Бакалавриат
		Код компетенции
1	Уметь: <ul style="list-style-type: none">● Применять методику корпусной педагогики на уроках русского языка и литературы;● выбрать тему урока с использованием методов корпусной педагогики;● составлять тематические блоки упражнений; упражнения на разные уровни языка; отбор материала по частотности;● разрабатывать алгоритмы работы над проектами по корпусной педагогике	ОПК-5

	<ul style="list-style-type: none"> ● анализировать успешность обучающихся и корректировать возможные трудности в обучении с помощью методики корпусной педагогики <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Методики применения корпусной педагогики на уроках русского языка и литературы; ● темы уроков с использованием методов корпусной педагогики; ● стратегии подбора тематических блоков упражнений для корпусного урока; ● алгоритмы работы над проектами по корпусной педагогике; ● область применения корректурных упражнений для повышения успеваемости обучающихся 	
--	---	--

1.3. Категория обучающихся: слушатели, имеющие высшее образование или получающие высшее образование.

1.4. Форма обучения: заочная с применением ДОТ.

1.5. Режим занятий: 4 часа в неделю.

1.6 Срок освоения (трудоемкость) программы: 32 часа.

Календарный учебный график составляется на каждую группу отдельно.

Раздел 2. Содержание программы

2.1. Учебный (тематический) план

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего час.	Виды учебных занятий, учебных работ		Формы контро ля
			Лекц ии/ видео лекц ии	Само стоят ельна я работ а	

1.	Введение. Корпусная педагогика на уроках русского языка в школе	4	2	2	Практическая работа
2.	Практикум по работе с НКРЯ (вебинар)	3	2	1	Тест
3.	Составление упражнений по школьному русскому при помощи НКРЯ	4	2	2	Практическая работа
4.	Корпусы ошибок (вебинар)	4	2	2	Практическая работа
5.	Лабораторная по русскому: как использовать корпус для научных проектов?	4	2	2	Практическая работа
6.	Практикум по корпусным исследованиям (вебинар)	4	2	2	Практическая работа
7.	Корпус и олимпиад. Защита проектов (вебинар)	6	4	2	Практическая работа
8.	Практикум по решению корпусных задач (вебинар)	3	2	1	Тест
	Итого часов	32			

2.2 Учебная программа

	Тема	Виды учебных занятий, работ, час	Содержание
1.	Введение. Корпусная педагогика на уроках русского языка в школе	Видеолекция 2 часов Самостоятельная работа 2 часа	Как можно применять корпусные методы для улучшения уроков школьного русского? Проект "Корпусный урок": этап выбора темы; чтение

2.	Практикум по работе с НКРЯ (вебинар)	Лекция 2 часа Самостоятельная работа 1 час	Знакомство с функционалом основного подкорпуса и подкорпусами. Тест по навыкам использования НКРЯ
3.	Составление упражнений по школьному русскому при помощи НКРЯ	Видеолекция 2 часа Самостоятельная работа 2 часа	Составление тематических блоков упражнений (индивидуальный подкорпус: писатель, жанр, год); упражнения на разные уровни языка; отбор материала по частотности; плюсы и минусы частотности. Проект "Корпусный урок": этап наполнения урока (тематический блок упражнений); чтение
4.	Корпусы ошибок (вебинар)	Лекция 2 часа Самостоятельная работа 2 часа	Практикум по работе с основными корпусами ошибок (КРУТ, детский корпус; RLC -- для учеников, для которых русский не является родным). Область применения корректурных упражнений. Проект "Корпусный урок": этап разработки первой части урока ("Работа над ошибками")
5.	Лабораторная по русскому: как использовать корпус для научных проектов?	Видеолекция 2 часа Самостоятельная работа 2 часа	Исторические проекты (морфология, акцентология, семантика). Синхронные исследования (неустойчивые нормы, идиоматичность, сочетаемость). Проект "Лабораторная по русскому": этап наполнения урока (идея эксперимента, вокруг которого будет построен урок); чтение
6.	Практикум по корпусным исследованиям (вебинар)	Лекция 2 часа Самостоятельная работа 2 часа	Алгоритмы работы над проектами, анонсированными в предыдущем разделе; разбор наиболее интересных проектов из представленных участниками в качестве ДЗ. Проект "Лабораторная по русскому": дизайн эксперимента, составление алгоритма выполнения исследовательского проекта

7.	Корпус и олимпиад. Защита проектов (вебинар)	Видеолекция 2 часа Лекция 2 часа Самостоятельная работа 2 часа	Составление олимпиадных заданий на разные уровни языка на основе корпусных материалов. Защита проектов "Корпусный урок" и "Лабораторная по русскому". Оценка проектов коллег
8.	Практикум по решению корпусных задач (вебинар)	Лекция 2 часа Самостоятельная работа 1 час	Разбор проектов; решение корпусных задач. Тест по теоретическим материалам

Раздел 3. Формы аттестации и оценочные материалы

3.1. Промежуточный контроль

В рамках настоящего курса мы предлагаем вам выполнить два проектных задания. Каждое из заданий будет представлять собой подробный план урока, в проведении которого будут задействованы освоенные вами корпусные методы. Каждое задание выполняется в несколько этапов. Просим вас оформлять и высылать все домашние задания в одном и том же документе, чтобы и вы, и мы могли опираться на ваши предыдущие ответы.

Первое проектное задание поможет вам составить плановый урок по русскому языку, изменив или доработав состав заданий для него с помощью корпусных методов.

Второй проект нацелен на создание плана дополнительного занятия по русскому языку. В итоге должен получиться урок-лабораторная, в ходе занятия ваши ученики смогут при помощи корпуса и справочников провести небольшое лингвистическое исследование.

Домашнее задание по теме 1. Проект «Корпусный урок». Этап 1: выбор темы

Вам необходимо выбрать тему урока, который вы хотели бы провести с использованием методов корпусной педагогики. Можете выбрать тему, которую планируете проходить с классом сразу после окончания нашего курса, а можете при выборе темы отталкиваться от того, какие задания, на ваш взгляд, лучше всего составлять при помощи Корпуса. Кроме того, необходимо определить, вокруг чего будет построен урок и каким(-и)

подкорпусом/ами вы будете пользоваться для создания упражнений. Может быть, вы хотите сблизить уроки русского и литературы? Тогда лучше создать набор упражнений по подкорпусу из текстов определенного писателя, литературного направления или тематики. А может вы хотите сделать тексты упражнений более доступными школьникам? Тогда подойдут подкорпусы текстов из обиходно-бытовой сферы функционирования, рекламы, а также щутки и анекдоты.

Ваш ответ оформите в виде ответов на следующие вопросы.

Какова тема корпусного урока (по плану)?

Художественные или нехудожественные тексты будут использоваться для упражнений?

Для художественных текстов можно задать подкорпус по автору, времени рождения автора, описываемым временем и месту, жанру и типу текста. Если вы выбрали художественные тексты, то по каким параметрам вы будете задавать подкорпус? Какие значения этих параметров Вы выберете?*

Для нехудожественных текстов можно задать подкорпус по автору, времени рождения автора, сфере функционирования, типу и тематике текста. Если вы выбрали нехудожественные тексты, то по каким параметрам вы будете задавать подкорпус? Какие значения этих параметров вы выберете?*

*Подробнее с набором текстов и значением параметров можно ознакомиться на странице выбор подкорпса.

Домашнее задание по теме 3. Проект «Корпусный урок». Этап 2: наполнение урока (создание тематического блока упражнений)

Вам необходимо составить тематический блок упражнений для корпусного урока. Для составления упражнений необходимо использовать материал из подкорпса, который вы сформировали в предыдущем задании.

После того, как вы задали подкорпс, вы можете использовать грамматический и точный поиск. Для того, чтобы попасть на страницу

поиска, необходимо нажать на кнопку «Далее >>» Далее >>. На открывшейся странице вы увидите, сколько слов и документов входит в состав заданного вами подкорпса:

Найдено 126 документов общим объемом 7 589 145 слов. . Если слов и документов слишком мало, его придется расширить, добавив тексты, соответствующие другим параметрам. После этого нажмите на кнопку «Сохранить подкорпус и перейти к странице поиска» Сохранить подкорпус и перейти к странице поиска. Это действие перенаправит вас на стандартную страницу поиска, но поиск по заданным вами параметрам теперь будет осуществляться только по выбранным текстам.

Количество и состав упражнений зависят от темы урока и скорости работы вашего класса.

Просим вас в качестве ответа на домашнее задание прислать упражнения, которые вы сформировали.

Домашнее задание по теме 4. Проект «Корпусный урок». Этап 3: разработка первой части урока («работа над ошибками»)

Вам необходимо разработать с помощью Корпуса детской речи StartWrit первую часть урока, посвященную работе над ошибками. В реальной жизни корпусные методы для таких задач удобно использовать для проверки того, насколько хорошо ваши ученики запомнили пройденные правила, и в случае, если вы начинаете вести занятия у нового класса.

Чтобы справиться с этим заданием, укажите возраст учеников класса, для которых вы составляете план урока, и проанализируйте несколько первых страниц выдачи, чтобы выделить наиболее частые ошибки. При желании можете задать тип ошибки, связанный с текущей или пройденной темой по плану (например, прошли и хотим повторить лексикологию – задаем тип lex в поле Ошибки).

Поиск осуществляется во вкладке «Поиск» в верхнем меню:

StartWrit ГЛАВНАЯ ПОИСК НОВОСТИ ПОМОЩЬ СТАТИСТИКА

Инструкция доступна в том же меню во вкладке «Помощь» (интерфейс сайта обновлен, поэтому внешний вид некоторых элементов может отличаться в инструкции и на сайте).

Когда вы выбрали желаемый тип ошибок или сформировали выборку вхождений с разными ошибками, составьте из них 1-2 упражнения (например, поставьте вместо ошибочно написанной буквы прочерк или вместо неправильно образованной формы – начальную форму в скобках).

Упражнения необычных типов (распределение по ячейкам таблицы, соединение столбиков, составление карт слов) приветствуются, но не требуются.

Домашнее задание по теме 5. Проект «Лабораторная по русскому». Этап 1: наполнение урока (идея эксперимента, вокруг которого будет построен урок)

Вам необходимо придумать идею эксперимента. Набор тем не ограничен школьной программой – уроки-лабораторные отлично подойдут для дополнительных занятий и подготовки к олимпиадам. Примеры тем были даны в лекциях курса.

Наверное, самое захватывающее для школьников – поработать с «ошибками»: просторечием, диалектными грамматическими или фонетическими нормами, а также проверить точность школьных правил.

Если вы находите совсем сложным придумать идею самостоятельно, можно поискать олимпиадные задачи, связанные с корпусом. Из них состоит олимпиада «Что может корпус». Также немало корпусных задач встречается в олимпиаде «Высшая проба» по русскому языку. В последние годы ВсОШ по русскому языку также включает задания на анализ выдачи корпуса. Подбирайте задачи, иллюстрирующие некое языковое явление, которое можно исследовать на материале корпуса. Например, следующая задача из «Высшей пробы» отлично подходит для лабораторной по русскому: ученикам достаточно поискать вхождения «че б» («что б») и заметить, что ни в одном из случаев «че б» не соответствует союзу:

Джон Смит учил русский язык в американском университете. Когда он приехал в Москву на стажировку, оказалось, что люди здесь часто говорят не совсем так, как написано в учебниках. Например, он заметил, что вместо «что» многие произносят «чё», и решил, что и сам будет так говорить. Однажды преподаватель услышал, как Джон говорит по телефону: Ты знаешь, чё сегодня концерт «Клетчатых тигров»? Я думаю, чё ты зря не идёшь. Мне нравится, чё они такие необычные. Помнишь того журналиста, который был на прошлом концерте? Ты читала, чё он о них написал? Не знаю, чё ему не понравилось. Наверное, не понял, про чё они поют. Преподаватель сказал Джону: «Во-первых, «чё» — слово просторечное. Его лучше вообще не употреблять. Во-вторых, вы используете его неправильно. Три последние фразы мог бы произнести и человек, у которого русский — родной язык. А вот три первые — нет. Слово «чё» употребляют вместо «что»...» Закончите фразу преподавателя.

Домашнее задание по теме 6. Проект «Лабораторная по русскому». Этап 2: дизайн эксперимента, составление алгоритма выполнения исследовательского проекта

Вам необходимо составить образцовое решение исследовательской задачи, которую вы сформулировали в предыдущем задании. Подробно опишите шаги, которые необходимо выполнить школьникам, чтобы прийти к ответу, а также заполните пропуски в следующей схеме:

Тема: «_____» («Про что?»)

Цель: _____ («Зачем?» Цель должна соответствовать выводам, а выводы – поставленной цели)

Оборудование: _____ («Что необходимо для выполнения работы?», «Чем научились пользоваться за время выполнения работы?»)

Ход работы: _____ («Что делали?» Поэтапное описание действий)

Результаты: _____ («Что наблюдали?» Наблюдения, подкрепленные конкретными цифрами)

Обратите внимание, что ко многим выводам можно прийти разными способами. Подумайте, можно ли поставленную вами исследовательскую задачу решить по-другому? Если да, кратко опишите возможное «побочное» решение.

Итоговая аттестация

Проверка проектов коллег

Вам предстоит оценить работы своих коллег. Каждый участник оценит по две работы. Работы будут предоставлены в анонимизированном виде. Вам необходимо написать замечания и предложения по улучшению, если они есть. Ознакомление с чужими работами поможет вам найти новые идеи для применения корпусных методов в преподавательской практике, а комментарии коллег – увидеть ошибки, которых вы раньше не замечали.

Каждую работу необходимо оценить по 10-балльной шкале. Итоговая оценка в формате «зачет/незачет» будет рассчитана как среднее арифметическое обеих оценок ваших коллег. «Зачет» соответствует итоговой оценке от 5 баллов и выше.

Критерии оценивания	Максимальный
----------------------------	---------------------

	балл
Соответствие контекстов теме задания	3
Соответствие задания возрасту и уровню подготовки учащихся	3
Соответствие выбора подкорпуса НКРЯ теме и типу задания	2
Взаимосвязанность заданий различных типов внутри одного набора контекстов	1
Формулировка задания	1
Итого:	10

Раздел 4. Организационно-педагогические условия реализации программы

Список литературы:

1. Добрушина, Н. Р. Информационные технологии в гуманитарном образовании: национальный корпус русского языка / Н. Р. Добрушина, А. И. Левинзон // Вопросы образования. – 2006. – № 04. – С. 153–180.
2. Добрушина, Н. Р. Как использовать НКРЯ в образовании
3. McEnergy, T. What Corpora Can Offer in Language Teaching and Learning / Tony McEnergy, Richard Xiao
4. Добрушина, Н. Р. Корпусные методики обучения русскому языку. Национальный корпус русского языка 2006–2008, 2009 / Н. Р. Добрушина. – СПб.
5. Плунгян, В. А. Зачем нужен Национальный корпус русского языка? Неформальное введение / В. А. Плунгян // Национальный корпус русского языка 2005.
6. Johns, T. Micro-concord: A Language Learner's Research Tool / Tim Johns // System. – 1986. – № 2. – Pp. 151–162.
7. Плунгян, В. А. Корпус как инструмент и как идеология: о некоторых уроках современной корпусной лингвистики / В. А. Плунгян // Русский язык в научном освещении. – 2008. – № 16 (2). – С. 7–20.

5. Материально-технические условия реализации программы

№ п/п	Место проведения занятий	Оборудование учебного кабинета для проведения вебинаров с перечнем основного оборудования
--------------	---------------------------------	--

1	ГАОУ ДПО ЦПМ	Ноутбук Lenovo V580c 59381128 i5 3230M/4/500/DVD-RW/GT740M/WIFI/BT /Win8/15/6". Многофункциональное устройство HP LaserJet Pro M1132 MFP (CE847A)
---	--------------	--